

RENZHICHU
MINGZHU DAODU
CONGSHU



文学战线反法西斯的重炮

海明威 与 《丧钟为谁而鸣》

名人名著改变世界

中国少年儿童出版社



MING REN MING ZHU GAI BIAN SHI JIE

海明威 与 《丧钟为谁而鸣》

关英俊 编著

中国少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

文学战线反法西斯的重炮:海明威与《丧钟为谁而鸣》/关英俊编著. —北京:中国少年儿童出版社, 2001

(人之初世界名著导读丛书)

ISBN 7-5007-5611-9

I. 文… II. 关… III. 现代文学-小说-文学评论-美国 IV. I712.074

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 35490 号

HAI MING WEI YU SANG ZHONG WEI SHUI ER MING



出版发行: 中国少年儿童出版社

出版人:

作者:关英俊
责任编辑:徐寒梅 刘晨
责任校对:刘占生

装帧设计:缪惟
美术编辑:缪惟
责任印务:宋世祁

社址:北京东四十二条 21 号 邮政编码:100708
电话:086-010-64032266 传真:086-010-64012262
24 小时销售咨询服务热线:086-010-84037667

印刷:河北新华印刷二厂 经销:新华书店

开本:787×1092 1/32 印张:5 插页:2
2001 年 4 月河北第 1 版 2001 年 4 月河北第 1 次印刷
字数:71 千字 印数:1—15000 册

ISBN 7-5007-5611-9/G·4403 定价:6.50 元

图书若有印装问题,请随时向本社出版科退换。

版权所有,侵权必究。

站在人类文明的珠穆朗玛上

潘新

随着 21 世纪的到来，人类文明行进到了一个崭新的历史时期——一个知识经济高速发展的时代，一个高新科技高速发展的时代，一个人类文明高速发展的时代。

用什么样的图书作为 21 世纪中国少年儿童的启蒙读物？也就是说，21 世纪的中国少年儿童“人之初，读什么”？这是出版社、特别是少年儿童读物出版社必须关注的重大课题。少年儿童是一张白纸，染于苍则苍，染于黄则黄，读一本好书可以影响人的一生。我国

是一个重视少年儿童读物的文明古国，我们的列祖列宗曾经用“三字经”、“百家姓”、“千字文”这样一些既琅琅上口、易读易记，又富有中国特色、读之有益的“人之初”读物教育一代又一代的炎黄子孙。中华民族进入多灾多难的20世纪后，许多著名的有识之士，如鲁迅、郭沫若等，曾怀着拳拳爱国之心和卓卓视世之度，向青少年开列过一个又一个的推介书目。新中国诞生后，文化教育部门、群众团体、社会名流，乃至共和国的缔造者毛泽东主席，也都发起过各式各样的读书活动和推介过书目。“人之初，读什么”实在是个关系到一个国家和民族未来的大事。综观世界各国，也都十分关注“人之初，读什么”的问题。如作为西方发达国家代表的美国，就曾经以政府行为规定美国少年儿童必读的20种书，其中列在第一位的就是《独立宣言》。

人类的历史和文明，是由广大的人民群众创造的。但名人及其名著往往改变着世界的命运，是照亮人类前进方向的文明火炬。没有孔子和《论语》，就不会有在世界上占一席之地的儒家文化；没有爱因斯坦和《相对论》，就不会有近代物理对现代科技革命性的推动；没有马克思、恩格斯和《共产党宣言》，就不会有席卷世界的共产主义运动。人之初，读什么？当今世界积书成山，汇书成海，可读的书举不胜举，选不胜选，但最应

该读、最需要读的就是那些代表世界先进文化的前进方向、改变世界的名人名著。

中国少年儿童出版社作为我国最具权威最具实力的少儿读物出版基地，基于让 21 世纪的中国少年儿童站在人类文明的珠穆朗玛上的认识，基于让 21 世纪的中国少年儿童站在与国际少年儿童同一阅读起跑线上的认识，集结国内百余名博学多才的专家教授，历时 3 年，用历史的目光和发展目光，精心策划、精心选择、精心编辑、精心出版了这套丛书。在人类文明长达数千年的群星璀璨的名人星空和名著星空中，摘取 50 颗星星，仁者见仁，智者见智，非常不易。但勿用置疑，这 50 位名人和 50 部名著，都在不同的历史时期为人类的进步做出过重大贡献，这 50 颗星星都在人类文明的星空中发出了独特的耀眼的光芒。

名人名著改变世界。愿名人名著陪伴着中国新一代青少年的人之初。

主 编 的 话

翻开人类社会的文明史，每个领域、每个时期都产生过具有巨大影响的世界名著。世界名著不仅带给我们阅读的美感，更重要的是带给我们思维方式的革命和观念的更新。在名著的背后，往往站着一位伟人，他们和他们的思想，改变了世界的面貌。

然而，对于广大青少年读者来说，普遍存在对名人名著“知其然，不知其所以然”的困惑，而名著，是人类进步的阶石，它在与物质世界的比照中，体现了精神的价值和力量，这是当代人最需要的精神食粮，也是最深层的素质培养。

1998年年初，中国少年儿童出版社社长海飞首先提出了自己的想法：为了加强对青少年的素质教育，通过通俗、生动、简明的导读，使青少年对于中外历史上

做出过杰出贡献的著名人物有更加切实的了解，对于曾经并继续产生重大影响的名著有一定的领会，从而开阔视野、启迪思维、调整和完善知识结构。接着，出版社组织了编委会，由一些专家、学者通过认真的筛选和反复的论证确定了书目。本套丛书最终确定的书目，打破以往名著丛书的单一架构，特别注意到了知识的整体结构，除文学名著外，还选了一些社会科学和自然科学名著，使知识的分布合理，较全面地反映了人类历史进程中“文化的力量”。每册书基本分为三个部分：第一部分介绍作者生平；第二部分介绍原著梗概；第三部分是评介和导读，这样的编排有利于青少年的阅读和名著的传承。

本套书选定书目的原则是：

1. 首先考虑权威性和知名度，即经过历史检验被公认为具有重要地位、价值和重大影响的名著。

2. 在比例分配上，文学名著约占 52%，计 26 本；人文（社科）名著约占 36%，计 18 本；自然科学（非纯专业，带有一定的人文价值和哲理色彩）名著约占 12%，计 6 本。

3. 适当考虑时间跨度，从古代到近现代，同时，也考虑到典型性，如《马可·波罗游记》、《中国科学技术史》等。

50本名著的选定，经过出版社的讨论和论证，参照了各种推荐世界名著的书目，征询了有关专家的意见，在编写过程中又作了少量调整。

参加编写的作者既有资深的专家学者，也有具有博士、硕士学位和中级职称以上、在学术和写作上有一定成就的中青年学者。

全部稿件经由中国社会科学院、中国科学院、中国人民大学、省级社会科学院等单位相关学科的专家学者审阅，这些专家学者有的就是名著的翻译者和专门研究者。这些专家所提出的意见普遍十分中肯、具体、明确。所有的作品都进行了认真的修改。

对于青少年读者，这套书起一个抛砖引玉的作用，也就是说，首先通过阅读这套书产生一种“名著意识”，如果青少年读者对名著很感兴趣，可以找到原著阅读。

在凝结了作者、编委会和出版社大量心血的读物即将付梓之际，我们向一开始就给予大力支持的团中央等有关部门的领导、向所有做出贡献的人们表示真诚的感谢！作者在写作中参考、借鉴了许多著作和文章，一般都列出了参考书目。在此谨向有关的翻译家、传记作家、评论家致以诚挚的谢忱！同时殷切地希望广大读者和社会各界对书中尚难避免的瑕疵纰漏之处给予批评指正。

引 言

海明威(1899—1961),美国著名作家。生于医生家庭。爱好渔猎的父亲和爱好音乐的母亲对作家一生产生了重要影响。1919年冬开始记者生涯。1923年从事写作。早期作品有《在我们的时代里》、《没有女人的男人》等短篇小说集。1926年出版的长篇小说《太阳照常升起》反映了大战后知识分子对生活与理想的绝望心情,被称为是“迷惘的一代”的宣言书。1929年出版了第二部长篇小说《永别了,武器》,小说通过对一个美国中校在第一次世界大战中的遭遇的描写,揭示出人们对于战争的憎恶。1936年—1939年参加西班牙人民的反法西斯斗争。发表剧本《第五纵队》、记录片《西班牙的土地》解说词和长篇小说《丧钟为谁而鸣》。《丧钟为谁而鸣》向读者讲述了一个美国志愿者深入西班牙敌后,在游击队的协

助下完成了艰巨的炸桥任务,最后英勇牺牲的故事,讴歌了西班牙人民的正义战争。1950年出版小说《过河入林》。1952年发表了寓意深刻、富有哲理性的著名中篇小说《老人与海》,描写一个老渔夫在海上与鲨鱼搏斗的经历,表达出不屈服于失败命运的“硬汉子”性格。海明威荣获1954年诺贝尔文学奖,其文体以简练著称,作品内容给人以充实、含蓄与耐人寻味之感。

目 录

引言

第一章 天才记者——海明威·····	(1)
“迷惘的一代”的代言人·····	(1)
战争诞生了一部杰作·····	(23)

第二章 射向法西斯的

子弹——《丧钟为谁而鸣》·····	(33)
联络游击队·····	(33)
突降大雪·····	(56)
索尔杜遭袭·····	(72)
送信未果·····	(82)
巴布罗失踪·····	(90)

炸桥与撤退.....	(95)
第三章 战争结束了,但著作永存	(126)
讴歌正义的战争.....	(127)
至善至美的爱情.....	(135)
探索完美与深邃.....	(138)
参考书目	(144)

第一章 天才记者 ——海明威

第

一

章

天

才

记

者

海

明

威

“迷惘的一代”的代言人

“对于一个真正的作家来说，每一本书都应该成为他继续探索那些尚未到达的领域的一个新起点。他应该永远去做那些从来没有人做过或者他人没有做成的事。这样他就有幸会获得成功……”

这段话是一位荣获 1954 年诺贝尔文学奖的作家在授奖仪式上的书面发言。当我们阅读它时，感受到的是作家对世界、对生活的无限勇气和憧憬，是一个“硬汉”的生命宣言！

然而，正是这位对生活满怀希望的作家，在 1961 年 7 月的一个清晨，扣响了双筒猎枪的扳机，用死亡结束了自己的一切，告别了他曾经真爱和无限信任的世界。

这个人就是 20 世纪最出色的作家之一——厄内斯特·海明威。

1899 年 7 月 21 日，海明威出生在美国芝加哥郊外的一个名叫“橡树园”的住宅区。父亲克拉伦斯·艾德蒙兹·海明威是个医生，他医道高明，为人热情，行医之余喜爱研究自然界，爱好户外活动，尤其是钓鱼和打猎。母亲格雷丝·霍尔·海明威笃信基督教，颇有艺术修养，尤其擅长拉大提琴。他们一共有六个孩子，两男四女，厄内斯特·海明威排行第二。小厄内斯特自幼就受到家庭良好环境的熏陶。他终生爱好音乐和美术，他曾经说过这样一句话：“我从画家身上学到的东西同从作家身上学到的东西一样多。”

海明威继承了母亲的艺术气质与音乐才华，同时也继承了父亲的品貌和运动本领。海明威的父母非常讨厌

日常生活杂乱无章，他们严格要求孩子生活要有规律，注意整齐清洁。母亲坚持要求海明威学习大提琴，但少年海明威却对拉大提琴没有什么特别的兴趣，他认为自己没有这方面的素质。但在母亲严格的要求和督促下，他的大提琴拉得相当不错，中学时代直到高年级他都担任着校管弦乐队的大提琴手。事实上，母亲在音乐方面给予海明威的教育与熏陶使他在日后的写作中受益匪浅。与此同时，父亲的性格和爱好也给海明威以相当大的影响。父亲讲求实际，精力充沛，爱好各种体育活动。他不喜欢孩子们沉思默想。当他看到海明威沉迷于一本书时，总让儿子多练练拳击、打打猎。他一方面对病人进行着救死扶伤，喜欢带着海明威一起到印第安人的居住地出诊；另一方面却又喜欢带着他去捕杀野兽禽鸟。也正是他助长了海明威日后对各种动物的乱捕滥杀。

海明威小的时候就喜欢读书。他的保姆在后来回忆他博览群书时说：“每天晚上我为他收拾好房子，拿开所有的书，并安排他睡下，他也会甜甜地与我道晚安。但是，第二天早上，你总会发现床垫下、枕套内，到处都塞满了书。他那种什么时候都读书，什么书都读的情形是超越了他那时的年龄的。”

海明威在幸福中度过了他的童年时代。14岁进入

简

一

章

天

才

记

者

海

明

致

橡树园中学，学习成绩优良，大家都认为他是一个热情的、好竞争的、标准的美国男孩。他非常爱好体育运动；游泳、足球、射击、橄榄球都热心参与，而且处处争强好胜，总想当个优胜者。他精力充沛，是个十分活跃的学生，他参加学校的辩论团、乐队，还编辑学生刊物《吊架》，并且经常在上面发表文章。他的文笔全校闻名。当时，美国中学生有一个传统：选出某个同学为大家撰写“预言”，写出某某同学将来干什么，前途如何等等。海明威当然中选，为班上同学撰写“预言书”。在写作方面他始终是全校的优胜者，这为他后来当作家打下了坚实的基础。

1917年，海明威中学毕业。在毕业前两个月，美国为了“拯救国家和民主”参加了历时已近三年的第一次世界大战。对这场战争，海明威当然没有清醒的认识；受宣传蛊惑，他脑子里充满了好奇与冒险，一心想参军作战。但是由于他左眼视力有问题，不适合打仗，才没能去“远征欧洲”。他也没有上大学，用他自己的说法，是太忙了，没有时间上大学。毕业后他就参加了工作。在堪萨斯市《星报》谋得见习记者的职务，从此开始了他的记者生涯。《星报》是美国当时最好的报纸之一，海明威在这里得到了最好的写作训练。当时他负责短、平、快的新闻报道，不停地奔波于派出所、医院